

wplywające na działanie sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, a w szczególności na: zapętlenie i przesunięcie się lin na ostrych krawędziach, upadki wahadłowe, przewodnictwo prądu, jakiejkolwiek uszkodzenia jak przecięcia, przetarcia, korozja, oddziaływanie skrajnych temperatur, negatywne oddziaływanie czynników klimatycznych, działanie chemikaliów.

- indywidualny sprzęt ochronny musi być transportowany w opakowaniach chroniących go przed uszkodzeniem czy zamoczeniem, np. w torbach wykonanych z tkaniny impregnowanej lub w stalowych lub plastikowych walizkach lub skrzynkach.
- indywidualny sprzęt ochronny należy czyścić tak aby nie uszkodzić materiału (surowca) z którego wykonane jest urządzenie. Do materiałów włókienniczych (taśmy, liny) należy używać środków czyszczących do delikatnych tkanin. Można czyścić ręcznie lub prać w pralce. Należy dokładnie wypłukać. Amortyzatory bezpieczeństwa należy czyścić wyłącznie przy pomocy wilgotnej szmatki. Amortyzatora nie wolno zanurzać w wodzie. Części wykonane z tworzyw sztucznych należy myć tylko w wodzie. Zamoczone podczas czyszczenia lub w trakcie użytkowania sprzęt należy dokładnie wysuszyć w warunkach naturalnych, z dala od źródeł ciepła. Części i mechanizmy metalowe (sprężyny, zawiasy, zapadki itp.) mogą być okresowo lekko nasmarowane w celu poprawienia ich działania.
- indywidualny sprzęt ochronny powinien być przechowywany luźno zapakowany, w dobrze wentylowanych suchych pomieszczeniach, zabezpieczony przed działaniem światła, promieniowaniem UV, zapyleniem, ostrymi przedmiotami, skrajnymi temperaturami oraz żrącymi substancjami.
- wszystkie elementy sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości muszą być zgodne z instrukcjami użytkownika sprzętu oraz obowiązującymi normami: EN 353-1, EN 353-2, EN 354, EN 355, EN 360 - dla systemów powstrzymywania spadania; EN 362 - dla łączników; EN341, EN1496, EN1497, EN1498, - dla urządzeń ratowniczych; EN 361- dla szelek bezpieczeństwa; EN 813 - dla uprząży biodrowych; EN 358 - dla systemów do pracy w podparciu; EN 795 - urządzeń kotwiczących.

Producent:
PROTEKT - Starorudzka 9 - 93-403 Łódź - Polska
tel. +4842 6802083 - fax. +4842 6802093

Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie www.protekt.pl

Jednostka notyfikowana odpowiedzialna za wydanie certyfikatu badania typu UE zgodnie z Rozporządzeniem 2016/425:

PRS - No.1463, Polski Rejestr Statków S.A. al. gen. Józefa Hallera 126 80-416 Gdańsk, Polska

Jednostka notyfikowana odpowiedzialna za nadzór nad produkcją:

APAVE SUDEUROPE SAS (no 0082) - CS 60193 - F13322 MARSEILLE CEDEX 16 - Francja

KARTA UŻYTKOWNIKA - Za wpisy w karcie użytkownika odpowiedzialny jest zakład pracy, w którym dany sprzęt jest użytkowany. Karta użytkownika powinna być wypełniona przed pierwszym wydaniem sprzętu do użytkowania przez osobę kompetentną odpowiedzialną w zakładzie pracy za sprzęt ochronny. Informacje dotyczące fabrycznych przeglądów okresowych, napraw i powodu wycofania sprzętu z użytkowania są umieszczane przez osobę kompetentną odpowiedzialną w zakładzie pracy za przeglądy okresowe sprzęt ochronnego. Karta użytkownika powinna być przechowywana przez cały czas użytkowania sprzętu. Nie wolno stosować indywidualnego sprzętu ochronnego nie posiadającego wypełnionej karty użytkownika.

MODEL I TYP URZĄDZENIA			
NUMER SERYJNY		DATA ZAKUPU	
NUMBER KATALOGOWY		DATA WPROWADZENIA DO UŻYTKOWNIKA	
DATA PRODUKCJI		NAZWA UŻYTKOWNIKA	

PRZEGLĄDY OKRESOWE I SERWISOWE

DATA PRZEGLĄDU	PRZYCZYNY PRZEPROWADZENIA PRZEGLĄDU/NAPRAWY	ODNOTOWANE USZKODZENIA, PRZEPROWADZONE NAPRAWY	IMIĘ I NAZWISKO ORĄZ PODPIS OSOBY ODPOWIEDZIALNEJ	DATA NASTĘPNEGO PRZEGLĄDU

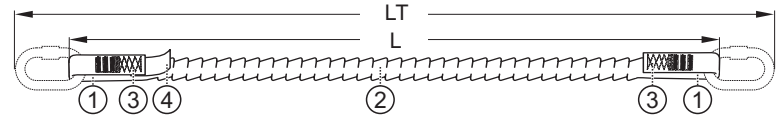
A



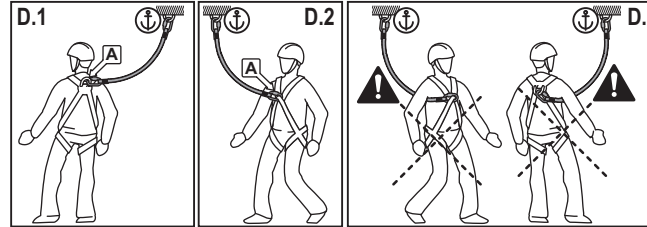
PROTEKT[®]
CE 0082 EN 355:2002

PL LINKA AMORTYZUJĄCA
Nr kat. LA 101 12, LA 101 16

B



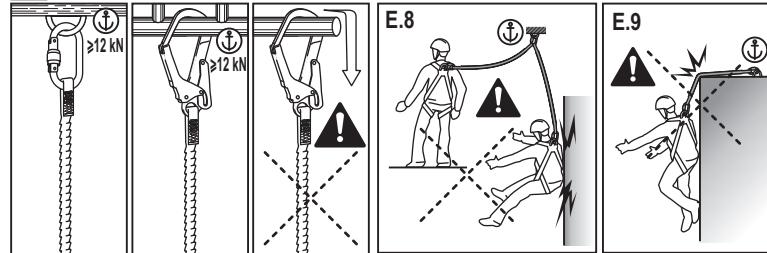
D



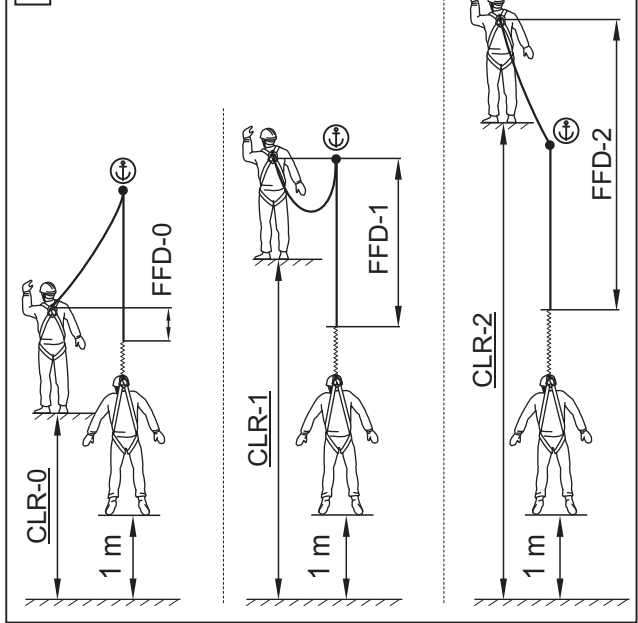
C

- a LINKA AMORTYZUJĄCA
- b LA 101
- c DŁUGOŚĆ: m
- d
- e Data produkcji: MM/YYYY
- f Numer seryjny: XXX XXX
- g EN 355:2002
- h CE 0082
- i
- k **PROTEKT**[®]

E



F



PL - UWAGA: Przed użyciem tego sprzętu należy przeczytać i zrozumieć tę instrukcję użytkownika. Praca wymagająca użycia tego sprzętu jest niebezpieczna. Użytkownik jest zobowiązany do przestrzegania tej instrukcji i ponosi odpowiedzialność za prawidłowe używanie swojego sprzętu. Złe użycie sprzętu może doprowadzić do uszkodzenia ciała lub śmierci. W razie jakichkolwiek problemów ze zrozumieniem instrukcji użytkownika należy skontaktować się z producentem sprzętu.

A. OPIS

Linka amortyzująca LA 101 jest środkiem ochrony indywidualnej chroniącym przed upadkiem z wysokości. Linka amortyzująca jest urządzeniem służącym do powstrzymania upadku podczas pracy na wysokości i stanowi zabezpieczenie dla jednej osoby. LA 101 jest zgodna z EN 355:2002 - „Środki ochrony indywidualnej chroniące przed upadkiem z wysokości -- Amortyzatory”. Linka amortyzująca jest produkowana w dwóch długościach:

- L= 1,2 m - Nr kat. LA 101 12 - dopuszczalna maksymalna długość całkowita z łącznikami LT=1,6 m
- L=1,6 m - Nr kat. LA 101 16 - dopuszczalna maksymalna długość całkowita z łącznikami LT=2,0 m

B. OPIS ELEMENTÓW

1. Pętla zaczepowa
2. Linka wykonana z rurowej taśmy poliestrowej o szerokości mm z poliamidowym rdzeniem amortyzującym
3. Szew pętli zaczepowej
4. Cecha linki

C. OPIS ZNAKOWANIA

- a) nazwa urządzenia
- b) numer katalogowy
- c) długość linki
- d) całkowita maksymalna dopuszczalna długość linki
- e) miesiąc/rok produkcji linki
- f) numer seryjny
- g) numer:rok normy europejskiej
- h) znak CE i numer jednostki notyfikowanej odpowiedzialnej za kontrolę procesu produkcyjnego urządzenia
- i) uwaga: przed użyciem przeczytaj instrukcję
- j) oznaczenie producenta

D. ŁĄCZENIE LINKI AMORTYZUJĄCEJ LA 101 Z SZELKAMI BEZPIECZEŃSTWA

Jedną z pętli zaczepowych linki amortyzującej należy dołączyć łącznikiem do tylnego (D.1) lub przedniego (D.2) punktu zaczepowego szelek bezpieczeństwa. Należy używać wyłącznie punktów (klamer, pętli) oznaczonych wielką literą A. Szelki bezpieczeństwa muszą być zgodne z EN 361. Łączniki linki amortyzującej LA 101 muszą być zgodne z EN 362. Linka amortyzująca powinna być dołączona do szelek bezpieczeństwa w taki sposób, żeby w razie podczas upadku nie zranić zabezpieczanej osoby (D.3).

E. ŁĄCZENIE LINKI AMORTYZUJĄCEJ LA 101 Z PUNKTEM KOTWICZENIA

Linkę amortyzującą należy dołączyć przy pomocy certyfikowanych łączników EN 362 do punktu kotwienia zgodnego z wymaganiami EN 795 o minimalnej wytrzymałości 12 kN (E.1, E.2). Kształt i konstrukcja punktu kotwienia musi zapewnić trwałe połączenie sprzętu i nie może doprowadzić do jego przypadkowego rozłączenia (E.3). Nie wolno łączyć linki przez jej opasanie wokół punktu kotwienia w postaci pętli zaciskowej (E.4) lub przełożenia jej przez punkt kotwienia (E.5). Należy zwrócić uwagę na niewłaściwe położenie linki wewnątrz łącznika (E.8). Nie należy stosować równocześnie obok siebie (równolegle) dwóch oddzielnych linek amortyzujących (E.8). Przemieszczanie się w poziomie w stosunku do punktu kotwienia wiąże się z zagrożeniem uderzenia w przeszkołę podczas upadku wahadłowego. Nie wolno dopuścić do przeplatania linki amortyzującej pomiędzy poszczególnymi elementami konstrukcji, a także ryzyka upadku przez krawędzie (E.9).

F. NIEZBĘDNA MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ PONIŻEJ STÓP UŻYTKOWNIKA

Podczas korzystania z linki amortyzującej LA101 należy zapewnić niezbędną minimalną odległość poniżej stóp użytkownika (CLR), dla uniknięcia zderzenia z konstrukcją lub podłożem podczas powstrzymywania spadania. Niezbędna minimalna wolna odległość zależy położenia punktu kotwienia linka i związana z nią długością swobodnego spadania (FFD) podczas powstrzymywania upadku i wynosi odpowiednio:

FFD=0=0,50 m - linka LA 101 12 o długości całkowitej (uwzględniającej łączniki) 1,40 m - odległość poniżej stóp użytkownika **CLR-0 wynosi 1,70 m**.
FFD=0=0,50 m - linka LA 101 12 o długości całkowitej (uwzględniającej łączniki) 1,60 m - odległość poniżej stóp użytkownika **CLR-0 wynosi 1,72 m**.
FFD=0=0,50 m - linka LA 101 16 o długości całkowitej (uwzględniającej łączniki) 1,80 m - odległość poniżej stóp użytkownika **CLR-0 wynosi 1,72 m**
FFD=0=0,50 m - linka LA 101 16 o długości całkowitej (uwzględniającej łączniki) 2,00 m - odległość poniżej stóp użytkownika **CLR-0 wynosi 1,87 m**

FFD=1=1,40 m - linka LA 101 12 o długości całkowitej (uwzględniającej łączniki) 1,40 m - odległość poniżej stóp użytkownika **CLR-1 wynosi 2,84 m**.
FFD=1=1,60 m - linka LA 101 12 o długości całkowitej (uwzględniającej łączniki) 1,60 m - odległość poniżej stóp użytkownika **CLR-1 wynosi 2,98 m**.
FFD=1=1,80 m - linka LA 101 16 o długości całkowitej (uwzględniającej łączniki) 1,80 m - odległość poniżej stóp użytkownika **CLR-1 wynosi 3,34 m**.
FFD=1=1,95 m - linka LA 101 16 o długości całkowitej (uwzględniającej łączniki) 2,00 m - odległość poniżej stóp użytkownika **CLR-1 wynosi 3,63 m**.

FFD=2=2,80 m - linka LA 101 12 o długości całkowitej (uwzględniającej łączniki) 1,40 m - odległość poniżej stóp użytkownika **CLR-2 wynosi 4,67 m**.
FFD=2=3,20 m - linka LA 101 12 o długości całkowitej (uwzględniającej łączniki) 1,60 m - odległość poniżej stóp użytkownika **CLR-2 wynosi 5,01 m**.
FFD=2=3,60 m - linka LA 101 16 o długości całkowitej (uwzględniającej łączniki) 1,80 m - odległość poniżej stóp użytkownika **CLR-2 wynosi 5,23 m**.
FFD=2=3,90 m - linka LA 101 16 o długości całkowitej (uwzględniającej łączniki) 2,00 m - odległość poniżej stóp użytkownika **CLR-2 wynosi 6,05 m**.

G. PRZEGLĄDY OKRESOWE

Co najmniej raz po każdym 12 miesiącach użytkowania, zaczynając od daty pierwszego zastosowania, należy wykonać przegląd okresowy urządzenia. Przegląd okresowy może być wykonany wyłącznie przez osobę kompetentną, posiadającą odpowiednią wiedzę i wykształconą w zakresie przeglądów okresowych sprzętu ochrony indywidualnej. Warunki użytkowania urządzenia mogą wpłynąć na częstotliwość wykonywania przeglądów okresowych, które mogą być wykonywane częściej niż raz po każdym 12 miesiącach użytkowania. Każdy przegląd okresowy musi być odnotowany w karcie użytkownika urządzenia.

H. MAKSYMALNY OKRES PRZYDATNOŚCI DO UŻYTKOWANIA

Urządzenie można użytkować przez 10 lat licząc od daty produkcji.

UWAGA: Maksymalny okres użytkowania zależy od intensywności i środowiska użytkownika. Używanie urządzenia w ciężkich warunkach, przy częstym kontakcie z wodą, ostrymi krawędziami, w skrajnej temperaturze lub narażonego na działanie żrących substancji może prowadzić do jego wycofania z użytkowania nawet po jednym użyciu.

I. WYCOFANIE Z UŻYTKOWANIA

Urządzenie musi być natychmiast wycofane z użytkowania i poddane kasacji (zostać trwale zniszczone), jeśli brało udział w powstrzymaniu spadania, nie przeszło badania okresowego lub występują jakiegokolwiek wątpliwości co do jego niezawodności.

J. GŁÓWNE ZASADY UŻYTKOWANIA INDYWIDUALNEGO SPRZĘTU CHRONIĄCEGO PRZED UPADKIEM Z WYSOKOŚCI

- indywidualny sprzęt ochronny powinien być stosowany wyłącznie przez osoby przeszkolone w zakresie jego stosowania.
- indywidualny sprzęt ochronny nie może być stosowany przez osoby, których stan zdrowia może wpłynąć na bezpieczeństwo podczas codziennego stosowania lub w trybie ratunkowym.
- należy przygotować plan akcji ratunkowej, który można będzie zastosować podczas pracy w przypadku wystąpienia takiej potrzeby.
- będąc podwieszonym w sprzęcie ochrony indywidualnej (np. po powstrzymaniu upadku) należy uważać na objawy urazu w wyniku podwieszenia
- w celu uniknięcia negatywnych skutków podwieszenia należy upewnić się, że przygotowany jest odpowiedni plan akcji ratowniczej. Zalecane jest stosowanie taśm wspierających .
- zabronione jest wykonywanie jakichkolwiek modyfikacji w sprzęcie bez pisemnej zgody producenta.
- jakiegokolwiek naprawy sprzętu mogą być wykonywane jedynie przez producenta sprzętu lub jego upoważnionego do tego przedstawiciela.
- indywidualny sprzęt ochronny nie może być używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem.
- indywidualny sprzęt ochronny jest sprzętem osobistym i powinien być używany przez jedną osobę.
- przed użyciem upewnij się czy wszystkie elementy sprzętu tworzącego system chroniący przed upadkiem współpracują ze sobą prawidłowo. Okresowo sprawdzaj połączenia i dopasowanie składników sprzętu w celu uniknięcia ich przypadkowego rozluźnienia lub rozłączenia.
- zabronione jest stosowanie zestawów sprzętu ochronnego, w którym funkcjonowanie jakiegokolwiek składnika sprzętu jest zakłócane przez działanie innego.
- przed każdym użyciem indywidualnego sprzętu ochronnego należy dokonać jego dokładnych oględzin przed zastosowaniem żeby mieć pewność, że urządzenie jest sprawne i działa poprawnie zanim je zastosujemy.
- podczas oględzin przed zastosowaniem należy sprawdzić wszystkie elementy sprzętu zwracając szczególną uwagę na jakiegokolwiek uszkodzenia, nadmierne zużycie, korozję, przetarcia, przecięcia oraz nieprawidłowe działanie. Należy zwrócić szczególną uwagę w poszczególnych urządzeniach:
 - w szelkach bezpieczeństwa, uprzążach biodrowych i pasach do pracy w podparciu na kłamy, elementy regulacyjne, punkty (kłamy) zaczepowe, taśmy, szwy, szlufki;
 - w amortyzatorach bezpieczeństwa na pętle zaczepowe, taśmę, szwy, obudowę, łączniki;
 - w linkach i prowadnicach włókienniczych na linę, pętle, kausze, łączniki, elementy regulacyjne, zaploty;
 - w linkach i prowadnicach stalowych na linę, druty, zaciski, pętle, kausze, łączniki, elementy regulacyjne;
 - w urządzeniach samohamowych na linę lub taśmę, prawidłowe działanie zwijacza i mechanizmu blokującego, obudowę, amortyzator, łączniki;
 - w urządzeniach samozaciskowych na korpus urządzenia, prawidłowe przesuwanie się po prowadnicy, działanie mechanizmu blokującego, rolki, śruby i nity, łączniki, amortyzator bezpieczeństwa;
 - w elementach metalowych (łącznikach, hakach, zaczepach) na korpus nośny, nitowanie, zapadkę główną, działanie mechanizmu blokującego.
- przynajmniej raz w roku, po każdym 12 miesiącach użytkowania indywidualny sprzęt ochronny musi być wycofany z użytkowania w celu wykonania dokładnego przeglądu okresowego. Przegląd okresowy może być wykonany przez osobę kompetentną, posiadającą odpowiednią wiedzę i wykształconą w tym zakresie. Przegląd może być wykonany również przez producenta sprzętu lub autoryzowanego przedstawiciela producenta.
 - w niektórych przypadkach, jeżeli sprzęt ochronny ma skomplikowaną i złożoną konstrukcję jak np. urządzenia samohamowe, przeglądy okresowe mogą być wykonywane jedynie przez producenta sprzętu lub jego upoważnionego przedstawiciela. Po przeprowadzeniu przeglądu okresowego zostanie określona data następnego przeglądu.
 - regularne przeglądy okresowe są zasadniczą sprawą jeżeli chodzi o stan sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, które zależą od pełnej sprawności i trwałości sprzętu.
 - podczas przeglądu okresowego należy sprawdzić czytelność wszystkich oznaczeń sprzętu ochronnego (cecha danego urządzenia). Nie używać sprzętu z nieczytelnym znakowaniem.
 - istotne dla bezpieczeństwa użytkownika jest, że jeżeli sprzęt jest sprzedawany poza obszar kraju swojego pochodzenia, dostawca sprzętu musi wyposażyć sprzęt w instrukcję użytkownika, konserwacji oraz informacje dotyczące przeglądów okresowych i napraw sprzętu w języku obowiązującym w kraju, w którym sprzęt będzie użytkowany.
 - sprzęt ochrony indywidualnej musi być natychmiast wycofany z użytkowania i skasowany (lub inne procedury z instrukcji użytkownika powinny zostać zastosowane) jeżeli brał udział w powstrzymaniu spadania.
 - tylko szelki bezpieczeństwa zgodne z EN 361 są jedynym dopuszczalnym urządzeniem podtrzymującym ciało użytkownika w systemach powstrzymywania spadania.
 - system powstrzymywania spadania można dołączać wyłącznie do punktów (klamer, pętli) zaczepowych szelek bezpieczeństwa oznaczonych wielką literą "A"
 - punkt (urządzenie) kotwienia sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości powinien mieć stabilną konstrukcję i położenie ograniczające możliwość wystąpienia upadku oraz minimalizujące długość swobodnego spadku. Punkt kotwienia sprzętu powinien znajdować się powyżej stanowiska pracy użytkownika . Kształt i konstrukcja punktu kotwienia sprzętu musi zapewnić trwałe połączenie sprzętu i nie może doprowadzić do jego przypadkowego rozłączenia. Minimalna wytrzymałość punktu kotwienia sprzętu powinna wynosić 12 kN. Zalecane jest stosowanie certyfikowanych i oznaczonych punktów kotwienia sprzętu zgodnych z EN 795.
 - obowiązkowo należy sprawdzić wolną przestrzeń pod stanowiskiem pracy, na którym będziemy używać indywidualnego sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości w celu uniknięcia uderzenia w obiekty lub niższą płaszczyznę podczas powstrzymywania upadku. Wartość wymaganej wolnej przestrzeni pod miejscem pracy należy sprawdzić w instrukcji użytkownika sprzętu ochronnego, który zamierzamy zastosować.
 - podczas użytkowania sprzętu należy regularnie go kontrolować zwracając szczególną uwagę na niebezpieczne zjawiska i uszkodzenia